

## El compromès i prolífic cinema àrab aterra al Baix Llobregat

- **Síria** serà el país convidat del festival de Sant Feliu, que se celebrarà del 22 al 25 d'octubre al CineBaix
- La programació d'aquest any inclou **11 documentals i llargmetratges de ficció**, entre ells '**Mascarades**', que es va imposar a l'últim festival de Dubai
- La directora **Hala Alabdalla**, els directors **Ossama Mohamad** i **Maher Abi Samra** i el pare del documental àrab, **Omar Amiralay**, visitaran la mostra catalana
- La proposta consolida el seu acord de col·laboració amb la televisió **Al-Jazeera** i projecta '**Jinga48**', una producció d'aquesta cadena

Barcelona, 17 de juliol.- La desconeguda però compromesa i prolífica cinematografia àrab s'instal·larà per tercer any consecutiu a Sant Feliu del Llobregat. La Mostra de Cinema Àrab i Mediterrani de Catalunya projectarà del 22 al 25 d'octubre 11 pel·lícules de ficció, algunes d'elles força comercials als seus països d'origen, i documentals reivindicatius i de denúncia. El festival, sense caràcter competitiu, vol afavorir un intercanvi professional i cultural entre cineastes, trencar els tòpics sobre el món àrab i apropar a Catalunya produccions que no tenen cabuda als circuits comercials.

Síria és el país convidat de la tercera edició. La meitat dels títols i dels actors i directors que aterran a Sant Feliu provindran d'aquest país, per primera vegada inclòs a la mostra. Bons exemples d'aquest art compromès amb la realitat de Síria difícils de veure a Espanya són els llargmetratges de ficció *Days of Boredom*, d'**Abdellatif Abdelhammid** (2008), i *Sacrifices* (2002), d'**Ossama Mohammad**. També s'oferirà un tast del gènere documental de Síria, amb *Hey, don't forget the cumin*, d'**Hala Alabdallah** (2008), i *Déluge au pays du Baas*, d'**Omar Amiralay** (2002).

La resta de la programació inclourà la projecció *Femmes du Hezbollah*, de **Maher Abi Samra**, una pel·lícula que s'apropa a aquest moviment islàmic i al compromís vital contra l'ocupació del Líban de les seves dones. També s'estrenarà *Jinga48*, de **Ula Tabari**, una producció de la cadena Al-Jazeera que parla sobre la necessitat dels palestins d'anar cap a un estat propi. I es projectarà la hilarant comèdia *Mascarades*, de **Lyes Salem**, que es va imposar en l'última edició del Festival de Dubai.

**Omar Amiralay** és un dels directors que passaran aquest any pel CineBaix. Encara que desconegut entre el públic europeu, el director siríà està considerat el pare del documental àrab i és autor d'una vintena de títols compromesos i de denúncia política (entre ells *Tabaq al Sardine*) que recorren la recent i controvertida història d'aquell país. A les seves obres vehicula les reivindicacions de la societat civil que exerceix l'oposició contra l'adoctrinament amb el que el règim del partit Baas sotmet des de fa dècades Síria. També visitaran Sant Feliu els directors **Ossama Mohamad**, **Maher Abi Samra**, **Omar Amiralay** i la realitzadora **Hala Alabdalla**.

Els organitzadors, l'ONG Sodepau i el Cinebaix, amb la col·laboració del prestigiós Festival de Beirut "Ayam Beirut Al Cinema'ya", aposten pel setè art com a eina de coneixement i intercanvi cultural i professional i enceten la tercera edició amb renovats suports institucionals (de l'ICIC de la Generalitat de Catalunya i de l'Ajuntament de

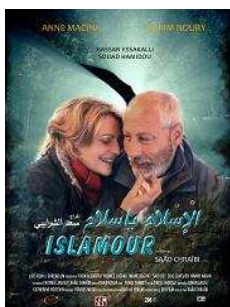
Sant Feliu de Llobregat), i de la societat civil (el col·lectiu de cineastes libanès Beirut DC i la federació Catalana de Cineclubs, entre d'altres).

La mostra se celebra al **CineBaix de Sant Feliu**, una sala de referència del cinema europeu i àrab a Catalunya. Compta amb una història força reivindicativa i estretament vinculada a la iniciativa ciutadana de Sant Feliu. Quan el 2004 el Cinema Guinart va tancar les seves portes, la forta pressió veïnal va evitar que s'especulés amb l'edifici i va acabar amb la compra del local per part de l'Ajuntament. Des de llavors, al capdavant de la sala hi ha l'Associació CineBaix, que alterna la programació sense ànim de lucre de les pel·lícules comercials amb els cicles i mostres compromeses amb el setè art. Forma part des de gener de 2009 de la Xarxa *Europa Cinemas* – a la qual també hi són altres nou sales del país, algunes tan emblemàtiques com els cinemes Verdi, els Casablanca, els Méliès, els Renoir de Barcelona o el Truffaut de Girona.

## PROGRAMACIÓ

	DIJOUS 22 D'OCTUBRE	DIVENDRES 23 D'OCTUBRE	DISSABTE 24 D'OCTUBRE	DIUMENGE 26 D'OCTUBRE
16:45				
17:00			RECEPCIÓ PÚBLIC	RECEPCIÓ PÚBLIC
17:15				
17:30				
17:45				
18:00			<b>Jinga48</b> Qatar-Palestina, 76 min	<b>Days of boredom</b> Síria, 100 min
18:15				
18:30				
18:45	RECEPCIÓ PÚBLIC		PAUSA	
19:00	<b>INAUGURACIÓ · III Mostra</b> Cinema Àrab i Mediterrani	RECEPCIÓ PÚBLIC		
19:15				
19:30				PAUSA
19:45			<b>Islamour</b> Marroc, 95 min	<b>Presentació 'Sacrificies'</b>
20:00		<b>Tender is the wolf</b> Tunísia, 85 min		
20:15				
20:30	<b>Laila's birthday</b> Palestina, 72 min			<b>Sacrifices</b> Síria, 113 min
20:45				
21:00		PAUSA	PAUSA	
21:15			<b>Presentació 'Femmes du Hezbollah'</b>	
21:30	<b>Presentació · 'Déluge au pays du Baas'</b>	<b>Presentació · 'Hey, don't forget the cumin'</b>	<b>Femmes du Hezbollah</b> Líban, 52 min	
21:45				
22:00	<b>Déluge au pays du Baas</b> Síria, 46 min	<b>Hey, don't forget the cumin</b> Síria, 66 min		
22:15				
22:30			DEBAT-COL·LOQUI Amb el director Maher Abi Samra	DEBAT-COL·LOQUI Amb el director Ossama Mohamad
22:45				
23:00	DEBAT-COL·LOQUI Amb el director Omar Amiralay	DEBAT-COL·LOQUI Amb la directora Hala Alabdalla	PAUSA	<b>CLOENDA · III Mostra de</b> Cinema Àrab i Mediterrani
23:15				
23:30				
23:45				
24:00				
24:15				
24:30				
00:05			<b>Mascarades</b> Algèria, 94 min	

## LLARGMETRATGES DE FICCIÓ



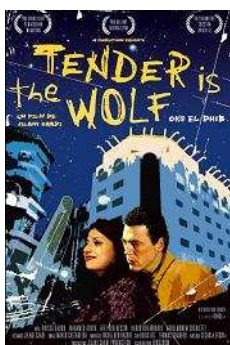
### ISLAMOUR (MARROC, 2007, 95 MINUTS)

**Directora:** Saad Chaïbi / **Guió:** Fatema Loukili, Saâd Chaïbi / **Fotografia:** David Golia / **Muntatge:** Laila Dinar i Catherine Poitevin / **Repartiment:** Anne Macina, Hakim Noury i Souad Hamidou, entre d'altres. **Sinopsi:** Islamour explora la relació entre orient i occident després de l'11 de setembre, a partir de la història d'una família americana d'origen marroquí que, havent viscut 25 anys als Estats Units, és obligada a exiliar-se després dels esdeveniments del 2001. La seva tornada al país planteja el problema de la mirada d'occident sobre la cultura arabo-musulmana.



### DAYS OF BOREDOM (SÍRIA, 2008, 100 MINUTS)

**Director:** Abdellatif Abdelhamid / **Durada:** 100 minuts / **Guió:** Sameh Abdulhamid / **Muntatge:** Ali Laylan / **Amb** Ahmad Al Ahmad, Maen Abdelhaq, Reem Zeno **Sinopsi:** Un soldat, pare de quatre nens, es troba amb la seva mainada estacionat als Alts del Golà el 1958, el moment en què Egipte i Síria intentaven establir la República Àrab Unida. Els nens juguen amb tancs abandonats i practiquen esports en un dia a dia gairebé feliç al costat de la frontera, fins que els moviments de les línies enemigues els forcen a resituar-se a Síria i la seva situació canvia dràsticament.



### TENDER IS THE WOLF (TUNÍSIA, 2006, 83 MINUTS)

**Director i guionista:** Jilani Saadi / **Repartiment:** Anissa Daoud, Mohamed Graya, Atef Ben Hessin, Habib Ben Mbarek, Abdelmonaam Chouayet. **Sinopsi:** Una nit freda, a l'hivern tunisià. Stoufa, rebel i humiliat pel seu pare, s'incorpora a la seva quadrilla d'amics perdedors. S'arrossegueu pels carrers de Tunis, desocupats, perduts. Es creuen amb una jove, Saloua, i l'acaben violant compulsivament. La història prendrà un rumb inesperat. Un fosc drama urbà recorre un món urbà fred de pobresa i violència.



### LAILA'S BIRTHDAY (PALESTINA, 2008, 72 MINUTS)

**Direcció i guió:** Rashid Masharawi / **Repartiment:** Mohamed Bakri, Areen Omari, Nour Zoubi, Ahmad Ismail, Walid Abd Essalam, entre d'altres / **Música:** Kais Sellami / **Fotografia:** Tarek Ben Abdallah i Néstor Sanz. **Sinopsi:** El pare de Laila exercia de jutge fins que el govern no va disposar de mitjans per pagar-li, i està obligat a treballar de taxista. El dia en què la seva filla compleix set anys, la seva dona li insisteix per què torni a casa aviat amb un regal i un pastís. El pare de Laila vol complir aquesta missió, però el dia a dia a Palestina té altres plans...



### MASCARADES (ALGÈRIA, 2008, 94 MINUTS)

**Direcció:** Lyes Salem / **Guió:** Lyes Salem i Nathalie Saugeon / **Repartiment:** Lyes Salem, Sarah Reguieg, Mohamed Bouchaïb, Rym Takoucht, Merouane Zmirli i Mourad Khen / **Sinopsi:** Un poble d'Algèria. Orgullós i fanfarró, Mounir aspira a ser reconegut pel seu just valor, tot i que té un taló d'Aquiles: tothom es burla de la seva germana, Rym. Un vespre, quan torna de la ciutat, Mounir anuncia a la plaça del poble que un ric home ha demanat la mà de la seva germana, i de sobte es fa l'objecte de totes les cobdícies. Cegat per la mentida, Mounir canvia el destí dels seus...

### SACRIFICES (SÍRIA, 2002, 113 MINUTS)

**Director:** Ossama Mohammad

## LLARGMETRATGES DOCUMENTALS



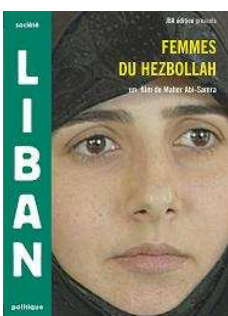
### HEY, DON'T FORGET THE CUMIN (SÍRIA, 2008, 66 MINUTS)

**Direcció i guió:** Hala Al Abdalla / **Fotografia:** Sabine Lancelin / **Música:** Marcel Khalife , Yolla Khalife / **Amb** Anissa Daoud , Darina Al Joundi / **Sinopsi:** El segon documental de la realitzadora síria Hala Alabdalla viatja per les consciències col·lectives de tres artistes i escriptors, amb fascinants perspectives sobre la identitat cultural àrab. A 'Hey! Don't Forget The Cumin', Alabdalla completa el recorregut emocional i tumultuós que iniciaria amb el seu primer llargmetratge, 'I Am the One Who Brings Flowers to her Grave'.



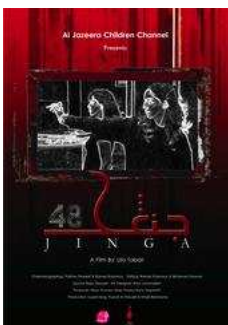
### DÉLUGE AU PAYS DU BAAS (SÍRIA, 2002, 46 MINUTS)

**Director:** Omar Amiralay / **Sinopsi:** Fa 33 anys, Omar Amiralay era un incondicional de la modernització del seu país, Síria, al punt de consagrar la seva primera pel·lícula a la glòria d'una presa, orgull del partit Baas al poder. Avui lamenta aquest error de joventut. L'esfondrament de la confiança en el partit Baas l'inciten a tornar sobre els llocs del seu primer rodatge. Al voltant del "Llac Assad" s'estén un país: la Síria d'Hafez el-Assad. D'aquesta Síria nova, ha escollit un poble, símbol d'un país que el partit Baas afaïçona des de fa quaranta anys.



### FEMMES DU HEZBOLLAH (LÍBAN, 2000, 52 MINUTS)

**Director:** Maher Abi Samra / **Sinopsi:** El director libanès Maher Abi Samra ha estat testimoni d'excepció del moviment de Hezbollah. A *Femmes du hezbollah* l'analitza des de dins amb les veus de dues dones compromeses amb la causa: Khadije, primera dona presa pels israelians, que ha esdevingut un símbol de la lluita i Zeinab, de 27 anys, casada amb un milicià de l'organització que explica com es viu la 'resistència islàmica'. Contextualitzats en l'actualitat de la societat civil libanesa, els seus testimonis il·lustren la complexitat i profunditat del seu compromís amb la lluita contra l'ocupació.



### JINGA48 (PALESTINA-QATAR, 2009, 76 MINUTS)

**Directora:** Ula Tabari / **Sinopsi:** Aquest llargmetratge documental, produït per Aljazeera Children's Channel, reflexiona sobre la identitat palestina i la necessitat de vehicular-la cap a un estat propi a partir de la lectura d'un llibre d'educació infantil que parla sobre els àrabs d'Israel. L'actriu i directora palestina Ula Tabari ha signat títols com Diàspora – seleccionat pel Festival de Venècia el 2005 – i la seva vida ha inspirat altres a altres directors, com Elia Suleiman o Christophe Loizillon.

**PREMSA · COMEDIA · Ana Sánchez**

**Passatge Sert, 10. baixos. 08003 Barcelona · 93 268 21 43 / 638 01 45 45**

**asanchez@comedianet.com · www.comedia.cat**